

بررسی میزان درک عمومی از دسته‌بندی جریان‌های فکری معماری معاصر ایران

دکتر سجاد دامیار^{*}، مهندس زینب دامیار^{**}

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۴/۰۵/۱۳، تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۵/۰۶/۰۸

چکیده

در این مقاله، فهم عمومی مردم از اصطلاح «معماری ایرانی معاصر» بررسی شده است. به این منظور، ابتدا تعاریفی از نظریه‌پردازان معماری معاصر ایران از معماری ایرانی، به صورت کلی بررسی شده و یک دسته‌بندی درون-ساختاری از آن تعاریف به عمل آمده است. سپس با تمرکز بر چهار جریان فکری دسته‌بندی شده توسط حبیبی در کتاب «شرح جریان‌های فکری معماری و شهرسازی در ایران معاصر»؛ (اصول گرایان، سنت‌گرایان، نوگرا-بوم گرایان و حالت‌گرایان)، با هدف تعیین میزان نسبت انتخاب مخاطبان با تقسیم بندی‌های اصلی و نظرات هریک از دسته‌ها با ویژگی‌های ادعایی در نظریه اصلی و تشخیص معنادار بودن تفاوت نظر دو دسته مخاطب (معمار حرفه‌ای و مخاطب عادی)، آزمونی بر پایه تکنیک افتراق معنایی و مشارکت تصویری انجام گرفته است که نشان می‌دهد، انتقال مفاهیم پایه نظریه‌ها، تنها در سنت‌گرایی که الگوهای عینی معماری قدیم را به کار می‌برد، فهم‌پذیر است و تمایز دسته‌های آن از همدیگر برای مردم عادی و معماران قابل درک نیست.

واژه‌های کلیدی

معماری ایرانی، جریان‌های فکری، مخاطبان عادی، معماران حرفه‌ای

* استادیار گروه معماری، دانشگاه پیام نور، صندوق پستی ۱۹۳۹۵-۳۶۹۷ ، تهران، ایران.
Email:s_damyan@ut.ac.ir

** کارشناسی ارشد معماری، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد تهران شمال، تهران، ایران. (مسئول مکاتبات)
Email:zainabdamyan@yahoo.com

۱. مقدمه

و از سلسله درجات میان آنها برای تخمین کیفیت یک جسم یا مکان استفاده می شود (دورک، ۱۳۹۱، ۱۲۲) و مصاحبه های تصویری برای درک ذهنیت مخاطبان، براساس روش تحقیق (راهبرد) کیفی انجام گرفته است. گردآوری انتخاب های مخاطبان به عنوان جامعه آماری و تحلیل این داده ها و یافتن نسبت ها و ارتباطات بین آنها، پژوهش را به سمت یک تحقیق کمی سوق داده است که در نهایت اطلاعات کمی به دست آمده از تحلیل آماری منتج به نتایج مقاله شده است.

۱.۱ مبانی نظری

مفهوم معماری ایرانی

پیش از هر چیز، تعریف معماری ایرانی و بررسی مفهومی آن جهت روشن تر شدن موضوع و توافق بر سر این موضوع که در این نوشتار منظور از معماری ایرانی چیست، لازم به نظر می رسد. در این بخش سعی می گردد یک دسته بندی درون ساختاری از تعاریف مطرح با استفاده از مؤلفه های ساختاری و بنیادین این تعاریف صورت پذیرد و در قالب یک جدول ارائه گردد که در آن، جایگاه و موضع موضوع این تحقیق تعیین گردد تا بتوان براساس آن، مفهوم معماری ایرانی را بهتر تبیین کرد.

تعریفی که از سوی نظریه پردازان معماری و غیر معماری در رابطه با معماری ایرانی، ارائه شده است، دارای ویژگی هایی است که نشان می دهد هر یک از آنها، بر موضوعات خاصی در این باره تأکید داشته اند و یا براساس اولویت هایی از صفات معنوی و مادی، معماری ایرانی را توصیف کرده اند. گروهی بر مسائل عینی^۱، یعنی محصول معماري تأکید داشته اند، گروهی بر مسائل انسانی (ذهنی)^۲ و آنچه مربوط به اوست، تکیه داشته اند. از طرفی گروهی خود طبیعت و ارتباط معماري با مسائل اقلیمی و تنظیم شرایطی آنرا عامل ایرانی بودن معماري دانسته اند و در مقابل دسته ای از افراد بیشتر مسائل ماوراء طبیعی مربوط به معماري را مورد اهمیت قرار داده اند. برخی افراد نیز معماري کهنه تاریخی ایران را که مربوط به گذشته است و دوره خاص زمانی را در بر می گیرد (شهزادی و ترابی، ۱۳۹۳). در زمینه دسته بندی گرایش ها و رویکردها نیز در برخی مطالعات و پژوهش ها، معماري ایرانی معاصر را براساس اقتیاس هایی که از دوره های مختلف سکی صورت گرفته است آنها را طبقه بندی کرده اند که در این زمینه (حسینی، ۱۳۹۰) در یک مقاله به گردآوری و دسته بندی گرایش های معماري معاصر پس از انقلاب اسلامی پرداخته است. در هر صورت با این تفاسیر در این نوشتار با استفاده از جدول گذس (19، 1998 Islami)، برای اینکه انسجامی در مطرح کردن این تعاریف در این تحقیق صورت پذیرد

امروزه موضوع معماری ایرانی و یا معماری ایرانی اسلامی از جمله مباحثی است که توافقات و اختلاف نظرهای بسیاری در این رابطه مطرح است. عمدها معماری ایرانی را به معماری تاریخی نسبت می دهند؛ چه معماری ایرانی را منحصر به آن گوها بدانند و چه اینکه آن را چیزی برخاسته از اصول و ساختارهای مندرج در آنها، تصور نمایند. تاریخ آن را نیز ممکن است متفاوت درنظر بگیرند. مثلاً معماری مربوط به زمانی که ایران از بعد حکومتی و کشورگشایی، قدرت فراوان داشته باشد گوها و سمبول های ایرانی فرض می کنند و استفاده از آن نمادها را چه به صورت نمادین و چه گاهی به صورت عملکردی، معماری ایرانی می دانند (گلیجانی مقدم، ۱۳۸۴، ۲۶۱) در جایی دیگر معماری ایرانی را دارای اصولی می دانند که این اصول مبنای تعریف معماری ایرانی قرار گرفته است و این اصول نیز با رجوع به تاریخ و مصادیقی از معماری سنتی ایران قابل بازنمایی است (پیرنی، ۱۳۸۲، ۲۹).

در همه اینها مصدق معماري ایرانی و آنچه که ایرانی بودن آن دانسته می شود، متکی به نظر متخصصین است، اما اینکه مردم عادی نیز ایرانی بودن معماري را با این مصاديق و اصول بفهمند، چندان بدیهی نیست. لذا در این نوشتار با نگاهی متفاوت و از دید مخاطبانی غیر از متخصصین، موضوع تعریف معماري ایرانی مورد واکاوی قرار می گیرد که در دو بخش نظری (بررسی معماري ایرانی و بازنگری در تعاریف معماري ایرانی) و عملی (پیمایش میدانی بررسی آن مفهوم به صورت عملی و مقایسه نظر مخاطبان عادی و حرفه ای معماري) ارائه می گردد.

۱.۲ روش پژوهش

در این نوشتار به واسطه جستجوی نظم ساختاری در میان مفاهیم و تعاریفی که از معماري ایرانی، برای فهم بهتر آنها و یافتن نسبت و رابطه هایی که با هم دارند، انجام گرفته است روش تحقیق (راهبرد) استدلال منطقی به کار گرفته شده است. استدلال منطقی تلاش می کند یک چیز یا مورد کاملاً تعریف شده را به گونه ای که توان تشريح یا سودمند سازی تمام نمونه های آن چیز یا مورد را داشته باشد، در چارچوبی سامان یافته تدوین نماید (گروت و وانگ، ۱۳۹۴، ۹۳). همچنین از آنجا که هدف تحقیق کیفی ساماندهی روایتی عمیق از یک زمینه اجتماعی از طریق تدابیر مختلف پژوهشی است (همان، ۱۱۹). در این مقاله، پژوهش در رابطه با ادراک و فهم مردم، از جمله مخاطبان عام و خاص (به عنوان یک زمینه اجتماعی) از معماري ایرانی، با استفاده از از تدابیری چون افتراق معنایی که شامل فهرستی از کلمات متضاد است

محمود توسلی، سادگی و روشنی ترکیب متعادل و مناسب و متناسب و متقابل و متوازن توده و فضا، مشخصه اصلی معماری ایرانی می‌داند (آبادی، ۱۳۷۴، ۲۶).

معماری ایران ثمره تفکری است که انسان را در اتحاد و هماهنگی با بقیه مخلوقات می‌بیند و از منزلت این مخلوق در سلسله مراتب هستی که به خداوند منتهی می‌شود به خوبی آگاه است. این معماری از هرگونه بازی با مفاهیم و هر شایه‌ای مبرباست. در انتقال مفاهیم از زبان منضبط و به غایت روشنی استفاده می‌کند. در ظرف طبیعت و با همدلی کامل با قوانین آن به وجود می‌آید. نه تخلّفی از قواعد می‌کند و نه لافی می‌زند و نه خود را می‌ستاید، عظمتش ترجمان عظمت عالم و زیبایی اش از موزون بودن کاینات و جلوه ربانی است (شیخ زین الدین، ۱۳۷۱، ۱۹).

سیطره معنویت، اتحاد زیبایی و سودمندی، یکپارچگی، هماهنگی با محیط، شناخت عمیق مصالح، خلق معماری بر پایه کیهان‌شناسی مقدس و دانش مقدس، آمادگی برای پذیرش تغییر نیازها و تغییر شرایط و در همان حال و فادران ماندن به حقیقت ازلى در همه دوره‌های معماری اسلامی ایران و به نحوی در ایران قبل از اسلام منعکس است (نصر، ۱۳۷۴، ۴۹).

اصل مردم‌واری، پرهیز از بیهودگی، نیارش، خودبستگی و درون‌گرایی را مشخصه معماری سنتی در ایران از دوران باستان تا اوج معماری ایران در دوره اسلامی می‌داند (پیرنیا، ۱۳۸۲، ۲۹).

در جدول ۱ هر یک از تعاریفی که در دوره‌های مختلف، به‌ویژه دوره معاصر از معماری ایرانی صورت گرفته است در یکی از خانه‌ها قرار می‌گیرد و البته، این امکان هم وجود دارد که با توجه به گستردگی موضوعات در بعضی از آنها، خانه‌های بیشتری را اشغال نمایند. به همین منظور جدول مکملی برای این همپوشانی‌ها ارائه گردیده است که در جدول ۲ آمده است.

۱. مؤلفه‌های معماري ايرانی

با بررسی‌های انجام شده در مورد تعاریف و مشخص شدن موضع

جدول ۲. بررسی گونه‌بندی درون‌ساختاری تعاریف معماری ایرانی در مصادیق

	تعريف کلانتری		تعريف مهدی حجت
	تعريف نصر		تعريف اردلان
	تعريف پیرنیا		تعريف توسلی

و از پراکنده‌گویی پرهیز شود، همچنین برای تسهیل در انجام مطالعه میدانی و استفاده بهینه از مؤلفه‌ای به کار برده شده در این تعاریف، سعی شده تعاریف در سازماندهی منضبط تبیین گرددند. این تعاریف عبارتند از: بزرگ‌ترین مشخصه معماری ایرانی، ایرانی بودن آن است و برای ایرانی بودن باید عمیقاً و تنها ایرانی بود (آبادی، ۱۳۷۴، ۳۲).

نادر اردلان، معماری ایرانی را این گونه تعریف می‌کند:

- بیش نمادین: این معماری در پی بیان و برانگیختن حس عمیق معانی ازلى تعالی معنوی و وحدت کل موجودات عالم در بیننده است.

- انطباق محیطی: سکونتگاه‌های انسانی و بنای‌های فلات ایران با طبیعت و زمینه اقلیمی خاص خود رابطه‌ای هماهنگ و پایدار دارد.

- الگوی مثالی باغ بهشت: مفهوم باغ به معنای خاص آن، از زمان‌های باستان، از واژه کهن پارسی «په اره دئسه» به معنای باغ محصور تا زمانی که اسلام در ابتدای پیدایش، آن را در نگرش خود ادغام کرد و تا به امروز، همواره الهام‌بخش صورت اصلی «حس مکان» در معماری ایرانی بوده است. این مفهوم در صورت ظاهری خود به صورت ایده «باغ» و در صورت باطنی به صورت «حیاط» تجلی یافته است.

- نظام‌های فضایی مثبت: شیوه سنتی اسلامی در استفاده از فضا شیوه‌ای است درون‌گرایانه، برخلاف شیوه استفاده غربیان از فضا که در آن شیء عینی عنصر مثبت است، در این معماری فضا عنصر مثبت است. مکمل بودن: کیمیای رنگ و ماده و خط این معماری را لبریز کرده است. مفهوم خشت و آینه به عمل خاصیتی می‌بخشد که صنعتگری سبب می‌شود تا ساده‌ترین کار و صنعتگر آن برکت یابند.

- مقیاس انسانی و مشارکت اجتماعی: این معماری بر پایه مقیاس انسانی و تنشیات هندسی طلایی بدن انسان قرار گرفته است. از مقیاس اتاق تا خانه حیاطدار تا محله و شهر، سلسله مراتبی از حلقه‌های اتصال اجتماعی وجود دارد که فرد را با جامعه‌اش وحدت می‌بخشد.

- نوآوری: این معماری با زیبایی ناب شکفت‌آورش ثمره ابداع و ترکیب عالی‌ترین فنون ساختمانی در یک «خلق جدید» است (آبادی، ۱۳۷۴، ۱۶).

جدول ۱. گونه‌بندی درون‌ساختاری تعاریف معماری ایرانی

ذهنی (ویژگی مربوط به عینی (ویژگی مربوط به مخاطب) مخصوص)	معناگرایی، تجلی، هندسه، وحدت، فضاگرایی،	ماوراء طبیعت
مشارکت، پرهیز از بیهودگی، مردم‌واری، تنشیات، نیارش، درون‌گرایی	تنظيم شرایط اقلیمی،	طبیعت

جدول ۳. مؤلفه‌های معنایی گونه‌های چهارگانه انتخابی (مأخذ: حبیبی، ۱۳۸۹)

نظریه پردازان معماری ایرانی معاصر	مؤلفه معنایی اول	مؤلفه معنایی دوم
فرهنگ گرایان-اصول گرایان	سلوک و عرفان پایه جهان بینی معماری سنتی	هندرسه
فرهنگ گرایان-ست گرایان	گذشته+خلافیت معمارانه زمانه	بوم گرایی (لهجه معماری مختص همان مکان)
نوگرا-بوم گرایان	معماری بومی	هویت
نوگرا-حال گرایان	درون گرایی	انتقال معنی (شکل دارای مفاهیم و تمثیل می‌باشد)

بوستون، جرسی‌سیتی و لوس‌آنجلس مصاحبه کرد و از آنها خواست نقشه شهر محل زندگی خود را ترسیم کنند. لینج به این نتیجه رسید که به طور کلی همبستگی زیادی بین دو دسته نقشه ترسیم شده برای هر سه شهر وجود دارد و با استفاده از این نقشه‌نگاری‌ها توانست دسته‌بندی پنجگانه معروف خود از ویژگی‌های اصلی شهر، یعنی راه، لبه، گره، نشانه و محله را ارائه کند (گروت و وانگ، ۱۳۹۴، ۲۲۸).

در یک پژوهش دیگر جک نَسَر موضوع سلیقه فرنگی را مورد آزمون قرار داده است یعنی برای سنجش یک فرض نظریه‌پردازان که «سلیقه‌های فرنگی مختلف ترجیحات طراحی متفاوتی دارند» یک تحقیق با استفاده از مصاحبه با ۱۵۰ نفر (۳۰ نفر از هر فرنگ) که پاسخ آنها براساس تصاویری از نمای خانه‌ها (شکل ۱) از ۱۵ سبک مختلف بوده است را انجام داده است که در آن سلیقه‌های فرنگی را با معیارهایی چون تحصیلات و شغل به پنج دسته سطح عالی^۱، بالاتر از متوسط^۲ پایین تر از متوسط^۳، پایین^۴ و عامی^۵ تقسیم کرده است. در این دسته‌بندی به طور مثال سطح عالی دارای تحصیلات دانشگاهی و فارغ‌التحصیل دانشگاه هنر یا معماری یا هنر و طراحی است و شغل او طراح یا مربی طراحی است. این کار با ۱۰ تصویر از نمای خانه‌های با سبک‌های مختلف، انجام شده است که تولید این ۱۰ تصویر طی فرایند پیچیده‌ای از تقلیل دادن توده آنبوه سبک‌ها و نمونه‌ها حاصل شده است. در این تحقیق به جای پرسش مستقیم از مخاطبان در مورد اینکه چه چیز را ترجیح می‌دهند از پرسش‌های غیرمستقیم استفاده شد تا مخاطبان در موقعیت واقعی تری قرار بگیرند. به عنوان مثال: برای سنجش (منزلت)، از افراد خواسته شد که فرض کنند صاحبان ۱۰ خانه همکار یکدیگر هستند و پاسخ‌دهنده جواب خود را از زاویه دید فردی که در بین ۱۰ نفر موقعيت برتر (ریاست) را در اختیار دارد، ارائه کند. یا برای ارزیابی ترجیحات، از پاسخ‌دهنده خواسته شد با فرض اینکه این ۱۰ خانه، گزینه‌ای هستند که او به عنوان برنده بخت‌آزمایی خانه رویایی می‌تواند از میان آنها انتخاب کند، خانه ترجیحی خود را معرفی کند (Nasar & Kang, 1999).

تصاویر ۱۰ خانه مورد اشاره در زیر آورده شده است.

موضوع، در ادامه سعی می‌شود که مؤلفه‌های مطرح شده در تعاریف، برای انجام کار میدانی، ابتدا تبیین و سپس به شکل صفاتی در جدول افتراق معنایی بعنوان واژه‌های دوتایی ارائه گردد. در جدول ۳ دو مؤلفه از هر دسته از جریان‌های فکری، آورده شده است.

برنامه‌ریزی پژوهش عملی درگ معمای ایرانی

در این بخش برای انجام تحقیق میدانی یک برنامه‌ریزی عملی تدوین می‌شود تا براساس تکنیک افتراق معنایی به واکاوی ذهنیت مخاطبان برای آزمون درگ معمای ایرانی توسط آنها، پرداخته می‌شود. روش «افتراق معنایی» شامل فهرستی از کلمات متضاد است که از سلسله درجات میان آنها برای تخمین کیفیت یک جسم یا مکان استفاده می‌شود. در این روش از واژه‌های متضاد برای توصیف قوت (قوی/ ضعیف)، توصیف نتیجه‌ی ارزیابی (خوب/ بد) و توصیف فعالیت (سریع/ آهسته) کمک گرفته می‌شود. این سلسله درجات اغلب شامل پنج یا تعداد بیشتری از درجات که تعداد آن فرد است، می‌شود، مگر اینکه داشتن یک نقطه خنثی در حد میانی نامطلوب باشد (اسگود، ساسی و تنیاب، ۱۹۶۷ به نقل از دورک، ۱۳۹۱، ۱۲۲).

روش‌های واکاوی ذهنیت با کمک (سازه‌های تصویری)
مطالعه ذهنیت با استفاده از رسانه‌های تصویری موضوعی سابقه‌دار در رشته روان‌شناسی است. مثلاً استفاده از نقاشی آدم و درخت برای فهم ذهنیت کودکان از دهه ۱۹۴۰ تا امروز در روان‌شناسی رایج بوده است (سید علی لواسانی، ۱۳۸۶) در معماری و طراحی شهری نیز از دهه ۱۹۶۰ و طرح مسائل روان‌شناسی محیطی بررسی روشمند و اکنش‌های مردم به آثار معماری و ذهنیت آنها نسبت به فضاهای منجر به رجوع به روش‌های مناسب این کار شد که بستر اصلی آن در ارتباط با حوزه روان‌شناسی شکل گرفت.

معروف‌ترین مثال استفاده از فن «نقشه‌نگاری» مطالعه کوین لینج با عنوان تصویر ذهنی شهر است. لینج برای ارزیابی چگونگی درگ عامه مردم از ویژگی‌های کالبدی شهر، با ساکنان سه شهر آمریکا شامل

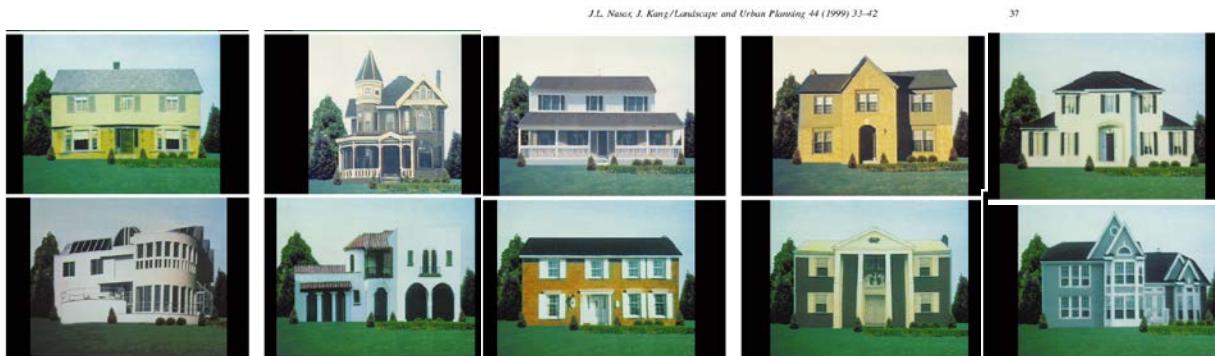


Fig. 1. Ten houses used in the study of taste groups. From top down, the left column shows Farm, Garrison Colonial, Federal, Venetian, and Post-Modern. The right column shows Georgian, Greek Revival, Queen Anne, Spanish, and Neo-Classical.

شکل ۱. نمونه‌هایی از نماهای ساختمان‌ها در سبک‌های مختلف (Source: Nasar & Kang, 1999)

مابین تصاویری قرار می‌گیرند که خصوصیات آنها در ادامه خواهد آمد. ارتباط جدول افتراق معنایی با واژگان و تصاویر در انجام تحقیق عملی معلوم شده است: یعنی در هنگام مصاحبه با افراد مورد آزمون واژه‌های متضاد در خانه‌های سمت چپ و راست جدول قرار گرفته (دو تا از خانه‌های هفتگانه جدول) و تصاویر که به صورت پنج تایی تنظیم شده‌اند، مرحله به مرحله به فرد مورد آزمون داده می‌شود تا آنها را در پنج خانه باقی‌مانده جدول مطابق با واژه‌هایی که در دو سر جدول قرار داده شده است مرتب کند، پس از این کار با توجه به کدهایی که در پشت تصاویر نوشته شده، این نوع چیدمان توسط محقق در یک جدول دیگر ثبت می‌گردد. لذا این نوع چیدمان‌ها توسط افراد مورد آزمون در جداولی ثبت و آماری به محقق می‌دهد که براساس آن می‌تواند رابطه تصاویر و واژه‌ها (که برآمده از تعاریف مذکور هستند)، مشخص می‌گردد و نتایجی را می‌توان از آن برداشت کرد که در قسمت نتیجه‌گیری آمده است.

۱. انتخاب معماری ایرانی در ذهنیت مفهای مطالبان با استفاده از تحلیل تصویری مشارکتی

این مرحله که در قالب یک تحقیق پیمایشی برنامه‌ریزی شده است، گزینه‌های تولیدشده در مرحله‌ی قبل با استفاده از یک جدول ابداعی متکی بر تکنیک افتراق معنایی در اختیار دسته‌ای از مخاطبان قرار داده می‌شود تا از میان آنها گزینه‌هایی که سنتیت بیشتری با انتظارات ذهنی و تمایلات فرهنگی آنها دارد به صورت آماری انتخاب شوند.

تبیین فرایند تحلیل تصویری مشارکتی
در این روند چهار موضوع اساسی وجود دارد که به عنوان عوامل تعیین‌کننده جهت انجام پژوهش ایفای نقش می‌کنند و تعیین نوع و تعداد و فرم و حالت آنها مؤثر در کیفیت پژوهش خواهد بود. این موضوعات عبارتند از:

تئیه جدول افتراق معنایی با ساختار مناسب؛

انتخاب تصاویر به تناسب موضوع؛

انتخاب افرادی که مورد آزمون قرار می‌گیرند؛

تعیین واژه‌های دوتایی متضاد.

هر کدام از این عوامل دارای ویژگی‌هایی باید باشند که در ادامه به آنها اشاره شده است:

جدول افتراق معنایی

با توجه به اینکه برای هر فرد مورد آزمون، سنجش هر دو قطب معنایی، باید مستقل از دوتایی‌های دیگر باشد، این جدول (جدول ۴) به شکل نوار باریک شامل هفت خانه با ابعاد ۱۰ در ۱۰ بر روی یک مقوای ترسیم می‌شود. که سمت چپ و راست آن را واژه‌هایی، که با معیارهای مختلف در تضاد و یا مقابله هم قرار می‌گیرند، تشکیل می‌دهد. در این جدول علاوه بر واژه‌های متضاد، در بین این کلمات و در پنج خانه

می‌گردد، در دو گروه افراد غیرمتخصص یا عادی که نامرتبط با موضوع معماری به صورت دانشگاهی و آموزش‌های آن بوده‌اند. گروه دیگر نیز افرادی با تخصص معماری که هم در دانشگاه آموزش‌های تخصصی دیده‌اند و هم به صورت حرفه‌ای سابقه خلق آثار معماری داشته‌اند.

تعیین واژه‌های دوتایی متضاد

در این مرحله (جدول ۶) انتخاب واژه‌هایی که دو سر طیف جدول افتراق معنایی قرار گیرند، انجام می‌شود و مابین این دو واژه، تصاویر براساس واژگی‌هایی که دارا هستند در قالب دسته‌های پنجمگانه تنظیم شده‌اند، توسط افراد مورد آزمون قرار خواهد گرفت. در این مقاله با توجه به مؤلفه‌هایی برداشت شده از تعاریف مربوط به هریک از دسته‌های چهارگانه جریان‌های فکری، واژه‌هایی دوتایی تعیین می‌گردد. هرگدام از این واژه‌ها در جدول افتراق معنایی قرار می‌گیرند و واژه مخالف آنها در خانه مقابله آن در آن سر طیف (سمت چپ جدول^۴) واقع می‌شود.

اجرای آزمون

پس از انجام مقدمات کار، یعنی انتخاب افراد مورد آزمون، انتخاب تصاویر جهت ارائه به افراد و تعیین واژه‌ها جهت ارائه در جدول افتراق

نمای کامل باشد یا پرسپکتیو و یا ...) نیز تصاویر همگونی به نظر آیند تا در هنگام آزمون ناهمگونی تصاویر بر انتخاب مخاطب تأثیر نامطلوب نگذارد (جدول ۵).

تصاویر t1^۸ و t2 دارای واژگی‌هایی چون گذشته‌گرایی با خلاقیت معمارانه زمانه و بوم گرایی می‌باشد که با توجه به دسته بندی صورت گرفته در کتاب شرح جریان‌های فکری دارای رویکرد سنت‌گرایانه می‌باشد. در تصاویر f1 و f2 فرم بنا بیانگر واژگی‌های هندسی بوده و در فلسفه طراحی آنها سلوک و عرفان که پایه جهان بینی معماری سنتی می‌باشد قابل درک است بنابراین مطابق با دسته‌بندی صورت گرفته دارای رویکرد اصول گرایانه می‌باشد. تصاویر v1 و v2 با توجه به خصوصیات رویکرد بوم گرایانه دارای هویت بوده و مؤلفه‌های معماری بومی را دارا می‌باشد. در تصاویر m1 و m2 درون گرایی و انتقال معنی به گونه‌ای که شکل دارای مفاهیم و تمثیل می‌باشد قابل درک می‌باشد و این مؤلفه‌ها بیانگر رویکرد حالت گرایانه می‌باشد.

انتخاب افراد مورد آزمون

افراد مورد آزمون باید دارای شرایطی باشند که تحقیق از نظر علمی قابل قبول واقع شود. این افراد که با معیار تخصص معماری انتخاب

جدول ۴. جدول افتراق معنایی

محل قرارگیری واژه منفی						محل قرارگیری واژه مشبت
---------------------------	--	--	--	--	--	---------------------------

جدول ۵. تصاویر انتخابی برای آزمون افتراق معنایی



مسجد دانشگاه تهران
طراح: عبدالعزیز فراموشیان

مجموعه ورزشی رفسنجان
طراح: میرمیران

ساختمان مرکزی سازمان میراث فرهنگی
طراح: حسین امانت



موزه هنرهای معاصر
طراح: کامران دیبا

شهرشوشنیرو
طراح: کامران دیبا

مجموعه فرهنگی ذوق
طراح: فرهاد احمدی

مسجد دانشگاه صنعتی شریف
طراح: مهدی حجت

مشاهده می‌شود.

تحلیل آماری پیمایش عملی

با توجه به اینکه جدول افتراق معنایی دارای پنج خانه برای چیدمان تصاویر می‌باشد، در این روش، که برآمده از روش‌های تحلیل محتوا است، خانه وسط از نظر وزن دهی خنثی فرض شده است و خانه‌ایی که مابین خانه وسط و خانه محل قرارگیری واژه‌های موافق است +۱ و +۲ فرض شده است و خانه‌ایی که مابین خانه وسط و خانه محل قرارگیری واژه مخالف است -۱ و -۲ در نظر گرفته شده است تا آراء مخاطبان مورد سنجش و مقایسه واقع شوند.

معنایی، کار پیمایش آغاز شد و به این صورت عمل شده که بر روی یک مقوای (با ابعاد حدود ۷۰*۱۰) جدول افتراق معنایی به شکل خام ترسیم گردید و واژه‌های دوتایی نیز بر روی کارت‌های نوشته شد. سپس تصاویر (با ابعاد ۱۰*۱۰) چاپ، کدگذاری و آماده ارائه به افراد شد. در مرحله بعد با مراججه به افراد متخصص و افراد عادی، از آنها خواسته می‌شد که با توجه به واژه‌هایی که در دو سمت (راست و چپ) جدول افتراق معنایی (جدول ۴) قرار داده می‌شود تصاویر مرتب شوند و هر کدام که احساس می‌کنند به هریک از واژه‌ها نزدیک‌تر است در کنار آن قرار دهند و نحوه چیدمان و مرتب کردن تصاویر در جدول افتراق معنایی توسط محقق ثبت گردید که با انجام این کار، جداولی به دست آمد و در آنها آمارهای معناداری

جدول ۶: تعیین واژه‌های موافق و مخالف با استفاده از مؤلفه‌های مستخرج از دسته‌بندی معماری ایرانی

معناهای مخالف	معناهای موافق	مؤلفه‌های معنایی جریان‌های معماری معاصر ایران	نظریه پردازان معماری ایرانی معاصر	فرهنگ گرایان-اصول گرایان
مادی	معنوی	هنری	هنری	
ناظم	هنری	هنری	گذشته+خلافیت معمارانه زمانه	فرهنگ گرایان-سنن گرایان
کاملاً امروزی	تلفیق گذشته و امروز	هماهنگ با محیط	بوم گرایی (لهجه معماری مختص همان مکان)	بوم گرایان
ناهمانگ با محیط	هماهنگ با محیط	معماری بومی	معماری بومی	نوگرا-بوم گرایان
معماری غیربومی	معماری بومی	با هویت	با هویت	
بی هویت	با هویت	درونگرا	درون گرایی	نوگرا-حال گرایان
برونگرا	درونگرا	قابل فهم	انتقال معنی (شکل دارای مفاهیم و تمثیل می‌باشد)	
غیرقابل فهم	قابل فهم			

جدول ۷: میزان نسبت نمونه‌ها با مفاهیم مرتبط با گونه‌های معماری از منظر مخاطبان متخصص در معماری^۹

m	f	v	T	واژه‌ها گونه‌ها
-۰/۲۷	۰/۱۰	۰/۳	۰/۹	تلفیق گذشته و امروز
-۰/۵۰	۰/۳۳	۰/۱۳	۰/۴۳	هماهنگ با محیط
۰/۲۷	۰/۵۷	-۰/۶۷	۰/۴۳	عرفانی
-۰/۶۰	۰/۷۳	۰/۱۳	۰/۶۳	هنری
-۰/۸۳	۰/۵۰	۰/۶۷	۰/۲۷	معماری بومی
-۰/۳۰	۰/۴۳	۰/۲۳	۰/۳۷	با هویت
-۰/۵۷	۰/۴۳	-۰/۱۰	۰/۶۷	درونگرا
۰/۲۳	۰/۱۳	-۰/۰۷	۰/۳۳	قابل فهم

t: سنن گرایان f: بوم گرایان m: حالات گرایان

بهویژه در مورد درون‌گرایی (با مرتبه ۵۷/۰- که به معنی قرارگیری در حوزه معنایی «نسبتاً بروون‌گرا» است)، دیده می‌شود.

براساس نتایج تحلیل قیاسی (جدول ۸) مخاطبان معمار تفاوت مفهومی دسته‌های سنت‌گرا و حالت‌گرا (m و t)، دسته‌های اصول‌گرا و سنت‌گرا (s و a)، دسته‌های بوم‌گرا و سنت‌گرا (t و v) و دسته‌های اصول‌گرا و حالت‌گرا (f و m) را از یکدیگر جدا و یا تفاوت آنها را از هم باز تشخیص دادند. با این‌همه می‌توان دید که تنها دسته سنت‌گرا تمایز مفهومی باز از «همه» دسته‌ها داشته است و یک گونه کاملاً مستقل محسوب می‌شود؛ حال آنکه گونه اصول‌گرا با بوم‌گرا در نمونه‌های عملی برای مخاطب تخصصی اشتراک نشان می‌دهد و خود نوع بوم‌گرا را نیز نمی‌توان یک «گونه» محسوب نمود (این ادعا مربوط به تطابق نظریه و عمل خواهد بود و نه تمایز خود نظریه‌ها).

در آزمونی دیگر و مقایسه نظر معماران با مخاطبان عادی در مورد هریک از گونه‌بندی‌ها به طور مجزا (از طریق آزمون TTEST) معلوم شد که در مورد دسته‌های سنت‌گرایان، بوم‌گرایان و حالت‌گرایان تمایز بازی وجود ندارد، اما در مورد اصول‌گرایان تمایز باز بوده است (TTEST=0.002).

نتایج حاصل از اختلاف معنایی، با وزن‌دهی خانه‌های مورد نظر از (+۲) تا (-۲) به صورت کمی درآورده شده است که به‌واسطه آن می‌توان نسبت‌های میان سه حوزه را به مقایسه گذاشت: نظر معماران در مورد گونه‌بندی انتخابی، نظر مردم عادی در مورد این گونه‌بندی و مقایسه نظر معماران و مردم عادی در مورد آن. در این مقاله، تنها دو مورد اول ارائه شده و مورد سوم به نوشتارهای بعدی موكول شده است. نتایج توصیفی نظر مردم و معماران به ترتیب در جداول ۷ و ۹ ثبت شده و نتایج مقایسه‌ای تحلیلی نیز در جداول ۸ و ۱۰ آمده است. در آزمون آماری معناداری تفاوت‌ها در جداول تحلیلی از آزمون ttest دوسره استفاده شده است که اعداد زیر ۰/۰۵ به عنوان تمایزهای معنادار میان نتایج اعلام شده‌اند.

۷ مقایسه نظر معماران با گونه‌بندی انتخابی

بررسی جدول ۷ نشان می‌دهد که از نظر معماران، و براساس نمونه‌های ارایه شده به آنان، نمونه‌های اصول‌گرا و سنت‌گرا تطابق خوبی را با مقاهم نظری این گرایش‌ها نشان می‌دهند؛ اما حالت‌گرایان در عرصه عمل نتوانسته‌اند، میانی نظری خود را آشکار سازند؛ این امر

جدول ۸. آزمون معناداری تفاوت میان نظرات معماران در مورد گونه‌شناسی معماری معاصر ایران^{۱۰}

	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>v</i>	<i>T</i>
<i>m</i>				
<i>f</i>	.۰/۰۰۵*			
<i>v</i>	.۰/۱۹۵	.۰/۴۱۶		
<i>t</i>	.۰/۰۰۲*	.۰/۰۰۰*	.۰/۰۰۱*	

جدول ۹. میزان نسبت نمونه‌ها با مقاهم مرتبط با گونه‌های معماری از منظر مخاطبان عادی^{۱۱}

<i>m</i>	<i>f</i>	<i>v</i>	<i>T</i>	گونه‌ها
				وایزه‌ها
-۰/۳۰	-۰/۵۳	.۰/۷۰	.۰/۷۰**	تلقيق گذشته و امروز
-۰/۳۳	.۰/۳۰	-۰/۰۷	.۰/۷۰**	هماهنگ با محیط
-۰/۳۰	-۰/۴۳*	-۰/۶۰	۱/۲۰	عرفانی
-۰/۲۳	.۰/۴۷**	-۰/۱۷	.۰/۷۰	هندسی
-۰/۵۷	-۰/۲۰	.۰/۴۰**	.۰/۷۷	معماری بومی
-۰/۳۷	-۰/۵۳	.۰/۱۰	.۰/۸۳	باهویت
-۰/۱۳	.۰/۰۷	.۰/۶۷	-۰/۱۷	درونگرا
.۰/۰۳	.۰/۰۰	-۰/۷۰	.۱/۰۷	قابل فهم

* عدم تطابق قابل توجه نظرات با ویژگی‌های گرایش

** تطابق قابل توجه نظرات با ویژگی‌های گرایش

جدول ۱۰. آزمون معناداری تفاوت میان نظرات در مورد گونه‌شناسی معماری معاصر ایران^{۱۴}

	m	f	v	T
m				
f	.۰/۴۸۲			
v	.۰/۳۳۴	.۰/۶۲۵		
t	.۰/۰۰۱°	.۰/۰۰۵°	.۰/۰۳۵°	

معماری ایرانی را از طریق تعبیرها و تجزیدهایی که به صورت مفهومی از طریق برخی معماران معروف در کالبد معماری تزریق می‌شود، برای مردم قابل درک نیست، بلکه یک اثر کالبدی، به‌واسطه شکل‌ها و فرم‌هایی که به صورت مستقیم از معماری‌های گذشته به عاریت گرفته می‌شود و در کالبد معماری به کار می‌رود، به عنوان معماری ایرانی قابل درک است. از طرفی می‌توان رویکرد عملی اصول‌گرایان را رویکردی نخبه‌گرایانه دانست که در عامه اثر بارزی ندارد؛ ولی سنت‌گرایان، توفیق بیشتری در ایجاد یک روش کاملاً تمایز در برخورد با معماری ایرانی داشته‌اند. بنابراین می‌توان گفت که از نگاه غیرشخصی مردم، گونه‌بندی انجام شده، به جز مورد سنت‌گرا، دست‌کم در عرصه عمل، معنای اصلی ندارد و مبانی نظری آن منجر به نتایج تمایز خاصی نمی‌شود.

یک مسئله دیگر اینکه این نوع دسته‌بندی‌ها که در ابتدای مقاله به عنوان دسته‌بندی انتخابی جهت آزمون مورد بررسی قرار گرفت، برای مردم عادی و حتی معماران تمایز دسته‌های آن از یکدیگر قابل درک نیست، به تعبیری دیگر نظر مخاطبین مورد آزمون (افراد عادی و معماران)، در موارد بارزی، تمایز مفهومی میان دسته‌های مردم نظر کتاب «شرح جریان‌های فکری معماری معاصر ایران»، به نمایش نمی‌گذارد؛ لذا تجدید نظر در ساختار این دسته‌بندی، به عنوان یک فرضیه قابل طرح خواهد بود.

با توجه به مواردی که ذکر شد و مشخص گردید که تمایز بارزی بین دسته‌های مذکور در نوع دسته‌بندی وجود ندارد لذا می‌توان یک دسته‌بندی دوگانه را که در آن رویکرد سنت‌گرایانه، که معطوف به گذشته است و در ک مخاطبان (عادی و حرفه‌ای) از این دسته مربوط به فرم‌های سنتی گذشته است، دسته‌بندی جدیدی از دو دسته‌ی سنت‌گرا و نوگرا، ارائه کرد که از ویژگی‌های آن، نزدیک بودن به ذهنیت مخاطبان عام و خاص و قابل درک برای ایشان باشد. به نوعی هویت هر یک از دسته‌ها قابل بازناسانی و قابل تفکیک است که خود می‌تواند گامی مؤثر برای برآور رفت از معضل بحران هویت باشد و کمکی به واکاوی هویت واقعی معماری ایران باشد.

مقایسه نظر مخاطبان عادی با گونه‌بندی انتخابی

با توجه به نتایج جدول ۹، باز هم مشخص است که فهم مطابق با نظریه از آثار معماری، عمدتاً در حوزه سنت‌گرایان برای مردم واقع شده است و مردم این آثار را همان‌گونه که معماران آن، اراده کرده‌اند، فهم می‌کنند. از این لحاظ و در مرتبه بعدی بوم‌گرایان، قرار دارند؛ آشنایی مصالح در کار آنها (به رغم فرم‌های گاه غیرعادی مانند کار میرمیران) می‌تواند به عنوان یک عامل مهم محسوب شود؛ زیرا در نمونه «موزه هنرهای معاصر» و «مسجد دانشگاه تهران» (به عنوان دو اثر حالت‌گرا) که عدم کاربرد مصالح بومی در آن یک ویژگی بارز است، مجموعاً ویژگی‌های اصلی نظریه از سوی مخاطبان، درک نشده است. بررسی نتایج اصول‌گرایان نیز نشان می‌دهد که ویژگی‌های عرفانی مورد ادعا در این حوزه، نه تنها در کارهای آنان بلکه در کارهای دسته‌های دیگر (به جز سنت‌گرایان) نیز قابل تشخیص نبوده است (اعداد منفی نشانگر تضاد فهم مردم با نظرات معماران است).

بنابر نتایج تحلیل مقایسه‌ای (جدول ۱۰) مخاطبان غیرمعمار تفاوت دسته‌های سنت‌گرا و حالت‌گرا (t و m)، دسته‌های اصول‌گرا و سنت‌گرا (f و t) و دسته‌های بوم‌گرا و سنت‌گرا از یکدیگر جدا و یا تفاوت آنها را از هم باز ت تشخیص دادند. اما تفاوت دسته‌های اصول‌گرا و حالت‌گرا (f و m)، دسته‌های بوم‌گرا و حالت‌گرا (v و m) و بوم‌گرا و اصول‌گرا (v و f) برای این نوع از مخاطبین قابل تشخیص نبوده است.

نتیجه گیری

این پژوهش در پی اهدافی چون معلوم شدن میزان نزدیک بودن انتخاب‌های مخاطبان، با تقسیم‌بندی‌های اصلی جریان‌های فکری و مشخص شدن معناداری تفاوت نظر دو دسته مخاطب (معمار حرفه‌ای و مخاطب عادی) از لحاظ آماری، بوده است، به این منظور یک فرایند تحقیقی به صورت پیمایش میدانی صورت گرفت که به‌واسطه آن آمارهای عددی و کمی به دست آمد و بررسی و تحلیل این آمار نشان می‌دهد؛ انتقال مفاهیم پایه نظریه‌ها، تنها در سنت‌گرایی که الگوهای عینی معماری قدیم را به کار می‌برد، فهم پذیر است. و نیز اینکه در واقع،

۱- پی نوشت ها

۴. حسینی، اکرم. (۱۳۹۰). تبیین و تدوین گرایش‌های معماری معاصر ایران پس از انقلاب اسلامی؛ مطالعه معماری سال‌های ۱۳۶۰-۱۳۸۵ شهر تهران، هویت شهر، ۱(۸)، ۲۶-۱۷.
 ۵. دورک، دانا پی. (۱۳۹۱). برنامه‌دهی معماری: مدیریت اطلاعات برای طراحی. (سید امیرسعید محمودی، مترجم). تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
 ۶. سیدعلی لواسانی، آسیه سادات. (۱۳۸۶). شناخت مشکلات هیجانی کودکان دارای اختلال‌های یادگیری با استفاده از تست نقاشی خانه - درخت - آدم (HTP) و تست آدم (DAP) در مقایسه با کودکان عادی. تعلمی و تربیت استثنایی، ۱۶(۶۹)، ۷۷-۶۴.
 ۷. شهبازی، مجید؛ و ترابی، زهره. (۱۳۹۳). مقایسه بازتعريف و باز به کارگیری سنت در معماری معاصر ایران و اروپا؛ مطالعه موردنی: برخی آثار لوکوبوزیه و سیدهادی میرمیران. هویت شهر، ۱(۱۹)، ۴۸-۳۵.
 ۸. شیخ زین الدین، حسین. (۱۳۷۱). نگاهی به معماری امروز ایران و جهان. آبادی، ۱(۴)، ۱۴-۱۷.
 ۹. گلیجانی مقدم، نسرین. (۱۳۸۴). تاریخ شناسی معماری ایران. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
 ۱۰. گروت، لیندا؛ و وانگ، دیوید. (۱۳۹۴). روش‌های تحقیق در معماری. (علیرضا عینی فر، مترجم). تهران: انتشارات دانشگاه تهران، چاپ هشتم.
 ۱۱. نصر، سید حسین. (۱۳۷۴). یگانگی عمل و نظر در سخن متفکران معاصر. آبادی، ۱(۱۹)، ۴۵-۴۶.
 12. Islami, G. (1998). *Endogenous Development: A model for the Process of Man-Environment Transaction*, unpublished master's thesis, Heriot-Watt University, Edinburgh.
 13. Nasar, J.. L., & Kang, J. (1999). House style preference and meaning across taste cultures. *Landscape and urban planning*, 44, 33-42.
۱. Objective
 2. Subjective
 3. High
 4. Upper Middle
 5. Lower Middle
 6. Low
 7. Quasi-Folk Low
۸. عالم اختصاری به کاربرده شده برای تصاویر منتخب در این جدول که به صورت حروف انگلیسی f ، t ، v m می‌باشد به ترتیب مخفف واژه‌های انگلیسی معادل Manerist ، Traditionalsit ، Vernacularist ، Fundamentalist می‌باشد.
۹. خانه‌های عالمت زده مربوط به مواردی است که مفهوم سمت راست جدول متعلق به گونه معماری بالای جدول فرض شده باشد.
۱۰. (موارد ستاره‌دار، تمایزهای باز را نشان می‌دهد)
۱۱. خانه‌های سایه‌دار مربوط به مواردی است که مفهوم سمت راست جدول متعلق به گونه معماری بالای جدول فرض شده باشد.
۱۲. (موارد ستاره‌دار، تمایزهای باز را نشان می‌دهد)

۲- فهرست مراجع

۱. آبادی. (۱۳۷۴). معماری ایرانی در سخن چهار نسل از معماران صاحب نظر. آبادی، ۱(۱۹)، ۴-۴۵.
۲. پیرنیا، محمدکریم. (۱۳۸۲). سبک‌شناسی معماری ایرانی. تهران: نشر پژوهندۀ.
۳. حبیبی، محسن. (۱۳۸۹). شرح جریان‌های فکری معماری و شهرسازی در ایران معاصر با تأکید بر دوره زمانی ۱۳۸۳ - ۱۳۵۷. تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی.

The Study of Public Perception about Intellectual Current Categories of Temporary Architecture in IRan

Sajad Damyar, Assistant Professor, Faculty of Architecture & Urban Planning, Ilam Payame Noor University, Ilam, Iran.

Zeinab Damyar*, M.A. in Architecture, Islamic Azad University North Tehran Branch, Tehran, Iran.

... Abstract

In this paper, with a different perspective, the understanding of people (common people and architectural specialists) of "Contemporary Iranian Architecture" term was analyzed. For this purpose, at first definitions and characteristics that have been described by theoreticians of Iranian contemporary architecture for Iranian architecture were overviewed and an intern structural classification of those definitions was provided based on logical reasoning research method using fundamental components of definitions to specify the position of this study. Later, focusing on four intellectual movements classified by Habibi (2006) in "Description of Intellectual Movements of Architecture and Urban engineering in Contemporary Iran" Book: (fundamentalism, traditionalism, modernism-vernacularism and mannerism), the peoples' understanding of these distinguishes and its general validity were assessed.

For this purpose, two specified semantic components of each one of these classifications were extracted and mixed with each other (total eight components). Thereafter, two images of architecture related to each category were selected. These images were offered in a survey study to two groups of audiences for assessment including common audiences and professional architects, based on quantitative method and semantic differentiation technique, using eight semantic components. To use the components in semantic differentiation table, agreed and opponent item of each one of components was provided in a table. This study was applied with the objective of specifying if selections of audiences are close to the main classifications or not, secondly specifying the significance of disagreement of two audience groups (professional architect and common audience) statistically and specifying the closeness of ideas of each one of classes to the characteristics claimed in the main theory of this classification.

Nowadays, it is discussed on Iranian architecture or Islamic architecture and there are very agreements and disagreements in this relation. Basically, Iranian architecture is attributed to historical architecture; whether if Iranian architecture is supposed excluded to those models or something arising from principles and structures stipulated herein. Its history also may be assumed different. For instance, the architecture related to a period that Iran was very powerful in governing and conquest and what remained from this era as monuments are supposed as monuments remained as Iranian symbols and models and use of those symbols whether symbolically or functionally is assumed as Iranian architecture. Another group assumes the Iranian architecture containing principles which have been applied as basis for definition of Iranian architecture and these principles may be represented referring to the history and instances of Iranian traditional architecture.

In all of them, the instance of Iranian architecture and what is assumed as Iranian-being is relied on the opinion of specialists, but it is not very obvious that if common people can understand the Iranian nature of architecture with these instances and principles. Thus, in this paper, the subject of Iranian architecture definitions is analyzed with a different viewpoint and as perspective of audiences except specialists which are presented in two theoretical (analysis of Iranian architecture and revision of Iranian architecture definitions) and practical parts (field survey, analyzing that concept practically and comparison of common and professional architects' opinions).

... Keywords: Iranian Architecture, Intellectual Currents, Regular Audience, Professional Architects.

* Corresponding Author: Email: zainabdamyar@yahoo.com